

Enrica Donisi. *La Scuola violoncellistica di Gaetano Ciandelli*. Lucca, Italia: Libreria Italiana Musicale-Lucca (LIM - Saggi), 2016, pp. 19+293. ISBN 9788870968620.

El último trabajo de Enrica Donisi, *La Scuola violoncellistica di Gaetano Ciandelli* (*La escuela de violonchelo de Gaetano Ciandelli*), patrocinado por la Embajada de Chile en Italia, la Universidad Federico II y el Teatro S. Carlo de Nápoles, está escrito con profundo rigor metodológico. Bien anclado a fuentes archivísticas y documentales –las que constituyen una sólida base filológica donde la autora lleva a cabo sutiles interpretaciones críticas, históricas y literarias–, cada capítulo de este libro constituye un asunto completo en sí mismo, pero también estrictamente ligado a los restantes capítulos por una lógica evidente. Sus trece divisiones nos proveen múltiples estímulos para ulteriores investigaciones compositivas, organológicas y etnomusicológicas, y también en sentido lato: sociales, históricas y económicas.

La autora pretende disolver equívocos historiográficos consolidados en el tiempo, llevando a cabo una verdadera revolución en el modo de interpretar la historia de la música del siglo XIX en Italia y en el mundo. El texto es de importancia fundamental para la historia de la música de América Latina. Reconstruye los orígenes de la música chilena y su osmosis con las tradiciones locales que dieron vida a la gran música de este país. Un personaje focal es Luigi Stefano Giarda, quien se estableció definitivamente en 1906 en Chile, donde vivió durante 46 años. Fue subdirector del Conservatorio Nacional de Música y Declamación, mejoró la cultura y la educación musical de Chile, y consiguió efectos positivos en la economía, el progreso social y el empleo. Otro personaje de relieve fue Luigi Fiorino, quien fundó el Conservatorio de Buenos Aires de acuerdo con el modelo romano, y concitó la atención de su hermano Ettore, pianista, y de otros músicos seleccionados que, como Fiorino y Giarda, fueron parte de la escuela de violonchelo napolitana.

Gracias a esta escuela de violonchelo pudo renacer la música instrumental en Italia, y ser difundida luego en varias zonas de Europa y en países extraeuropeos. Gaetano Ciandelli, su fundador y docente de violonchelo y contrapunto, tuvo entre sus discípulos a Salvatore Pappalardo, Alberto Boubée, Domenico Labocetta, Gaetano Braga, Paolo Rotondo, Giuseppe Martucci, Beniamino Cesi y Giorgio Miceli. Algunos de ellos contribuyeron a exportar su método a Londres, Lisboa y París. Su escuela ejerció mucho ascendiente compositivo y estilístico también sobre Giovanni Bottesini que, como Pappalardo y los músicos ya mencionados, ejecutaba sus piezas como estreno absoluto en este ambiente elitista musical. Ciandelli jugó además un similar papel fundacional en Roma y su método se difundió a Milán, Padua y Florencia. Los exponentes de la escuela napolitana de violonchelo tuvieron el mérito de haber instituido la primera Sociedad del Cuarteto, luego difundida en otras ciudades italianas, granjeándose de este modo la estima incluso de Gioacchino Rossini y Giuseppe Verdi.

Donisi reconstruye además las etapas más significativas de Leopoldo Zaverter, director de la Banda de música de la Guardia Real inglesa, y de su familia. Su padre, Wenceslao, y su maestro, el violinista Ferdinando Pinto, fueron parte del cenáculo de Ciandelli. En virtud de las migraciones de los músicos allende el océano, la escuela de violonchelo alcanzó también a los Estados Unidos y a otros países extraeuropeos, donde los alumnos de Ciandelli fundaron institutos musicales y exportaron sus métodos, libros e instrumentos. Dignos de mayor atención son también las secciones del libro dedicadas a los compositores desconocidos, a las mujeres músicas, a las canciones napolitanas, a los debates acerca de la altura del diapason y a los programas de estudio que la autora ilustra con esmero.

En esta ocasión tomo nota con satisfacción de que a partir de este libro se abrirán nuevos escenarios para futuros estudios de la historia de la música chilena y de otros países.

Claudio Gison  
Università Tor Vergata,  
Roma - Italia  
claudio.gison@emai.it

Bruna Purcaro (traducción),  
Licenciatura en Español y Literatura  
b.purcaro@libero.it